0411/11/T/PRE

May/June 2014



Cambridge International Examinations

Cambridge International General Certificate of Secondary Education

DRAMA

Paper 1 Set Text

PRE-RELEASE MATERIAL

To be given to candidates on receipt by the Centre.

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

The questions in Paper 1 will be based on the three stimuli and on the extract from Yevgheny Shvarts's play *The Naked King* provided in this booklet.

You may do any preparatory work that is considered appropriate. It is recommended that you perform the extract, at least informally.

You will **not** be permitted to take this copy of the text **or** any other notes or preparation into the examination. A clean copy of the text will be provided with the Question Paper.

This document consists of **31** printed pages and **1** blank page.



STIMULI

You are required to produce a short piece of drama on each stimulus in preparation for your written examination. Questions will be asked on **each** of the stimuli and will cover both practical and theoretical issues.

- **1** A death-defying ride
- 2 Women and children first!
- **3** Top of the league

EXTRACT

Taken from *The Naked King* by Yevgheny Shvarts

These notes are intended to help you understand the context of the drama.

Yevgheny Shvarts's play *The Naked King* was written in 1934 and is in two Acts. The extract is taken from Act Two and there are five scenes.

The plot of Shvarts's play is based loosely on three fairy tales by Hans Christian Andersen: *The Swineherd*, *The Princess and the Pea* and *The Emperor's New Clothes*. You do **not** need detailed knowledge of these stories to understand Yevgheny Shvarts's play.

In Act One we are introduced to Henrik and Christian. Henrik is a swineherd (who is in love with the Princess) and his friend Christian is a weaver. Henrik and the Princess are in love but her father (who appears towards the end of Act Two as the King-Father) is determined to give her in marriage to his cousin, who is the King featured in the extract. Both the King-Father and the King expect total obedience and respect from their subjects.

At the opening of Act Two, Henrik and Christian, disguised as weavers, are in pursuit of the Princess.

At first sight, the play seems to be just a re-telling of Hans Christian Andersen's stories but on closer examination it turns out to be a political satire, a commentary on the rule of the Soviet dictator Joseph Stalin in the 1930s. In Shvarts's play the character of the King represents Stalin.

The Naked King was not performed during Yevgheny Shvarts's lifetime.

Stories by Hans Christian Andersen relevant to the play

The Swineherd

This is the background story of a princess and a swineherd who are in love.

The Princess and the Pea

To check that the princess is of royal birth and breeding, a pea is slipped under a thick pile of mattresses on the basis that if she is a genuine princess she will have such tender skin that even something as small as a pea will keep her awake. If she is able to sleep, therefore, she is not a real princess.

The Emperor's New Clothes

The Emperor is tricked into wearing invisible clothes by tailors who lead him to believe the cloth they use is of superior quality that cannot be seen by fools. The story comes to an abrupt end when a young boy in the crowd shouts out that the King is naked.

Characters

HENRIK CHRISTIAN THE KING PRINCESS HENRIETTA PRIME MINISTER MINISTER OF TENDER FEELINGS CHAMBERLAIN LADIES-IN-WAITING GOVERNESS THE KING-FATHER

Boot Polishers. Chief Cook. Tailors. Head Valet. Soldiers. Sergeant. Jester. Flunkeys. Court Savant. Courtiers. Court Poet. Officer. Crowd. General. Heralds.

ACT TWO

SCENE 1

	A reception hall separated by a velvet curtain from the bedroom of the KING. The hall is full of people. By the curtain stands the King's HEAD VALET who pulls the cord of a bell which is behind the curtain, in the bedroom. Next to the HEAD VALET two TAILORS are hurriedly putting the final stitches to the King's garments. Next to the TAILORS the King's COOK is whipping up the cream for the King's cup of chocolate. A little apart from them the King's BOOT- POLISHERS are cleaning his boots. The bell rings. Knocking on the door is heard.	5
THE BOOT-POLISHE	RS: Please, Chief Cook, someone's knocking on the door of the reception hall.	
CHIEF COOK:	Please, Tailors, someone's knocking on the door of the reception hall.	
THE TAILORS: THE HEAD VALET: TAILORS:	Please, Head Valet, someone's knocking on the door. Someone's knocking? Tell them to come in. [<i>The knocking continues, increasing in volume</i>] [<i>To the</i> COOK] Let them come in.	15
CHIEF COOK: BOOT-POLISHERS:	[<i>To the</i> BOOT-POLISHERS] They can come in. Come in! [<i>Enter</i> HENRIK and CHRISTIAN, <i>dressed as weavers</i> . <i>They are wearing grey hair wigs and grey beards</i> . <i>They look</i>	20
CHRISTIAN and HE	around them, then bow to the HEAD VALET] NRIK: Good morning, Mr Bellringer. [<i>Silence.</i> HENRIK and CHRISTIAN exchange glances. They bow to the TAILORS]. Good morning, Tailors. [<i>Silence</i>] Good morning, Mr Cook. [<i>Silence</i>] Good morning, Boot-Polishers. Good morning, Weavers.	25
BOOT-POLISHERS: BOOT-POLISHERS:	They've replied! A miracle! But tell us – what's the matter with these other gentlemen – are they deaf or dumb? Neither. But in accordance with the Court etiquette you should have spoken first to us. We'll report what you have to	30
HENRIK:	tell us to the next person above us. Well, what is it you wish? We are the most remarkable weavers in the world. Your King is the best dressed man, the greatest dandy in the world. We should like to serve His Majesty, your King.	35
BOOT-POLISHERS: CHIEF COOK: TAILORS: HEAD VALET: HENBIK and CHBIST	 Aha! Mr Chief Cook, these remarkable weavers wish to serve our most gracious Sovereign. Aha! Tailors, some weavers have arrived. Aha! Mr Head Valet, the weavers! Aha! Good morning, Weavers. FIAN: Good morning, Mr Head Valet. 	40
HEAD VALET:	So you want to serve? Very well. I'll report on you direct to the Prime Minister, and he'll report to the King. For weavers we have an extra-speedy reception. His Majesty is getting married. He needs weavers very badly. For that reason he'll receive you very quickly indeed.	45
HENRIK:	Very quickly! Indeed! We've already wasted two hours before we could get as far as this place. That's a fine way of doing things, I must say! [<i>The</i> HEAD VALET <i>and all the others shudder and look</i> <i>behind them</i>]	50

HEAD VALET:	[<i>Quietly</i>] Weavers, listen! You're respectable old men. With all the respect due to your grey hairs, I must warn you: not a single word must you say about our ancient, national traditions, sanctified by the Creator Himself. Our State is – the most exalted in the world! If you have any doubts of this, you shall despite your great age [<i>Whispers into</i> CHRISTIAN's ear]	55
CHRISTIAN: HEAD VALET:	Impossible! Sit down. Strangely enough I've been ringing the bell for a whole hour, but the King still hasn't woken up.	60
CHIEF COOK:	[<i>Shivering</i>] I'll have a g-go at he-he-helping you. [<i>Runs</i> out]	
CHRISTIAN:	Tell me, Mr Head Valet, why does Mr Chief Cook shiver as if he had a fever, although this room is terribly hot?	65
HEAD VALET:	Mr Chief Royal Cook hardly ever takes a step away from his ovens. He's so accustomed to the heat that he got the tip of his nose frost-bitten last year in full sunshine, in July.	
	[A dreadful roaring noise is heard] What's this? [The CHIEF COOK runs in, followed by the KITCHEN BOYS carrying a large covered dish. From it issues the roar] What is this?	70
CHIEF COOK:	[<i>Shivering</i>] This is the great sturgeon, Mr Head Valet. We'll p-put it in the King's b-bedroom. S-she'll go on roaring and s-s-she'll wake up the K-King.	75
HEAD VALET:	Impossible.	
CHIEF COOK: HEAD VALET:	But why not? Impossible. Don't you see? the great sturgeon forgive my saying so is a kind of <i>red</i> fish. And you know how the King feels about that Take it away! [<i>The</i> KITCHEN BOYS <i>run away with the dish</i>]	80
	It's better that way, Mr Chief Cook. Hey, there! Call a detachment of soldiers and tell them to fire volley after volley outside the King's bedroom window. It might help.	85
CHRISTIAN: HEAD VALET:	Does His Majesty always sleep so soundly? Well, no. About five years ago he used to wake up very readily. It was enough for me to clear my throat – and off his bed he'd fly!	90
HENRIK: HEAD VALET:	Really? Yes, bless my heart! He had a lot of worries then. He kept on invading his neighbours and having battles with them.	
CHRISTIAN: HEAD VALET:	And now? Now he has no worries at all. His neighbours grabbed all the lands they could grab from him. So now he sleeps a lot and dreams about how he'd revenge himself on them. [Loud drum beats are heard. Enter a detachment of	95
SERGEANT:	SOLDIERS, <i>led by a</i> SERGEANT] [<i>Shouts</i>] 'Shun! [<i>The</i> SOLDIERS <i>stand rigidly to attention</i>]	100
	[<i>Shouts</i>] Draw a deep breath of devotion to the King as you enter his palace! [<i>The</i> SOLDIERS <i>draw in breath with a groan</i>] Picture to yourselves his great power and tremble	
	with reverence! [<i>The</i> SOLDIERS <i>spread their arms wide and tremble</i>] Hey you, clod! You're not trembling properly! Look at your fingers! Your fingers! That's right! I can't see your stomach quiver! That's all right now. 'Shun! Think of your	105

	luck – being the King's soldiers – think of it and – dance!	
	Dance from sheer joy!	110
	[The SOLDIERS dance to the drum beat, each one like the	
	other, absolutely in line]	
	'Shun! Rise on tip-toe. On tip-toe – march! Right! R-right!	
	Keep in line with His Majesty's Grandfather's portrait! With	445
	its nose! The Grandfather's nose! Straight on! [They march	115
	out.]	
CHRISTIAN:	Is it possible that the King was defeated with such excellently	
	disciplined soldiers?	
HEAD VALET:	[With a gesture of bewilderment] Yes can you believe it?	100
	[Enter PRIME MINISTER, a fussy old man with a long white	120
	beard]	
PRIME MINISTER: ALL:	Good morning, Inferior Servants.	
PRIME MINISTER:	[<i>Together</i>] Good morning, Prime Minister. Well, how are things? Is everything in order? Eh? The truth,	
	Head Valet! I want the whole brutal truth!	125
HEAD VALET:	Everything's absolutely right, your Excellency.	125
PRIME MINISTER:	But the King's still sleeping? Answer me frankly. Brutally.	
HEAD VALET:	He's still sleeping, your Excellency.	
HEAD VALLI.	[A volley of rifle fire off stage]	
PRIME MINISTER:	A-ha! Tell me straight – this firing means the King's about	130
	to get up? Tailors! How are you getting on? I want the truth!	100
	Even if it kills me!	
FIRST TAILOR:	We're putting in the last stitches, Mr Minister.	
PRIME MINISTER:	Show me. [Looks] Calculate carefully. You know our	
	requirements. The last stitch must be put in just before the	135
	King begins to dress. The King puts on an absolutely new	
	garment every day, just as it comes off the tailor's bench. If	
	a minute passes after you put in your last stitch – he won't	
	wear your garment at all, I must tell you brutally. You're aware	
	of this?	140
FIRST TAILOR:	Yes, your Excellency.	
PRIME MINISTER:	I hope you're using gold needles?	
FIRST TAILOR:	Yes, your Excellency.	
PRIME MINISTER:	You must hand him his garments straight on, sewn with	
	golden needles. Straight and openly. Cook! Have you	145
	whipped up the cream for the King's chocolate?	
CHIEF COOK:	Y-yes, your Excellency.	
PRIME MINISTER:	Show me. That'll do. But Head Valet! Who on earth is this?	
	Don't hesitate! Without equivocation. Tell me!	
HEAD VALET:	These are weavers, your Excellency, offering their services.	150
PRIME MINISTER:	Weavers? Show me. Aha! Good morning, Weavers.	
	ΓΙΑΝ: Good morning, your Excellency.	
PRIME MINISTER:	The King needs weavers - I'm telling you straight, without	
	any hind thoughts. It's simple enough. Today arrives his	
	bride. Hey, Cook! What about breakfast for Her Highness? Is	155
	it ready? Eh?	
CHIEF COOK:	Y-yes It's ready, your Excellency.	
PRIME MINISTER:	What is it? Eh? Show me.	
CHIEF COOK:	Hey, you! Bring the little pies I prepared for Her Highness.	100
PRIME MINISTER:	They're bringing them. Meanwhile, I'll go in and have a look	160
	whether the King, by any chance, hasn't opened his eyes.	
	And no nonsense. [Goes behind the velvet curtain]	
CHIEF COOK:	Princess Henrietta didn't eat anything for a whole three	
	weeks.	

2014	0411/11/T/PRE/M/.1/14	rn over
CHRISTIAN: CHIEF COOK:	But where's the King? He sleeps on one hundred and forty-eight feather-beds –	220
HEAD VALET: PRIME MINISTER:	Yes, your Excellency! [<i>With abandon</i>] Pull away! On my head be it! [<i>The</i> HEAD VALET <i>pulls at the cord. The curtain parts in the</i> <i>middle. All that can be seen is a mountain of feather-beds</i> <i>the top of which is concealed by the arch of the ceiling</i>]	215
	[Enter TRUMPETERS, CHAMBERLAINS and other COURTIERS. They take their places in a curved line at both ends of the velvet curtain. The HEAD VALET, fixing the PRIME MINISTER with his eyes, grasps the cord of the curtain] [In a desperate whisper] All ready? The truth!	210
PRIME MINISTER:	Our Sovereign's opened one eye. Get ready. Call the chamberlains! Where are the ladies-in-waiting? Hey, trumpeters!	205
HENRIK: CHRISTIAN:	I'm afraid the note'll get all greasy. Shut up, Henrik. We'll write another. [<i>The</i> PRIME MINISTER <i>emerges from behind the curtain</i>]	
HENRIK: CHRISTIAN:	[<i>All listen attentively</i>] [<i>To</i> CHRISTIAN, <i>quietly</i>]. Christian, I put a note inside a pie. All right, Henrik. Don't get excited.	200
HEAD VALET:	[During this brief conversation HENRIK manages to put the pie with his note back on the dish, right on the top of other pies] Quiet! I think the King's sneezed.	195
HENRIK: CHIEF COOK:	But the fashion continued. Then they began burning all the books that came to hand. Now we have no books at all. We burn straw. [<i>Hisses loudly</i>] But this is terrible! Isn't it? [<i>Looking behind him, also hisses loudly</i>] You're the only man I'll admit it to. Yes. Terrible!	190
HENRIK: CHIEF COOK:	How? When? [<i>In a whisper</i>] When we started the fashion of burning books. In the first three days we burned all really dangerous books.	100
CHIEF COOK: HENRIK: CHIEF COOK:	other chef in the whole world to equal you! But my art, alas! will perish with me! [<i>Pretending to chew</i>] But why? My book <i>That's How You Must Prepare Your Food</i> , <i>Gentlemen</i> has been destroyed.	185
HENRIK:	hardly ever meets such people! [<i>Takes a pie, pretends to bite it, but quickly puts the note inside it, instead</i>] Ah! I'm quite overwhelmed! There's no	180
HENRIK: CHIEF COOK: HENRIK: CHIEF COOK:	You're a genius. Take one. I daren't. Yes, d-do take one! You're obviously a connoisseur! One	175
CHIEF COOK:	[KITCHEN BOYS <i>bring in a dish of little pies</i>] Ah! What lovely pies! I've attended many courts but I've never seen anything like it! What an appetizing fragrance! How nicely browned they are! How soft they look! [<i>Flattered, smiling</i>] Y-yes. They're so soft that even a hard stare leaves a mark on them.	170
HENRIK: CHIEF COOK: HENRIK:	The poor dear! [<i>Quickly writes something on a bit of paper</i>] But they say that now she eats all the time. May she enjoy it!	165

	that shows how noble he is! You can't see him. He's right under the ceiling.	
PRIME MINISTER:	[<i>Peering under the arch</i>] Silence! Get ready! He's turned over. He's scratched his eyebrow. He's screwing up his face.	
	He's sat up. Trumpets, blow! [A trumpet blast. All shout together: 'Hurrah, the King!' three times. Silence. After a pause, a peevish voice is heard from	225
KING:	the top of the feather-beds] O-oh! O-oh! What is it now? Whatever for? Why did you	
KING.	wake me up? I was dreaming of a nymph What a dirty trick – waking me like this	230
HEAD VALET:	Dare I remind Your Majesty that the Princess, the bride of Your Majesty, arrives today?	
KING:	[<i>Peevishly, from above</i>] Ah! What's all this about? You're just provoking me. Where's my dagger? I'll cut your throat	235
	straight away, you naughty man! Where's that dagger now? Haven't I told you a hundred times to put it under my pillow?	200
HEAD VALET: KING:	But it's half-past-ten already, Your Majesty. What! And you haven't called me before? There! Take that,	
	you ass! [He throws his dagger, which lands close to the HEAD	240
	VALET's feet. A pause] Well? Why aren't you screaming? Haven't I wounded you?	
HEAD VALET:	No, Your Majesty.	
KING: HEAD VALET:	Perhaps I've killed you? No, Your Majesty.	245
KING:	Not even killed you? Damn and blast! How unlucky I am! I can't throw straight any more! This won't do, it won't do at all!	
PRIME MINISTER:	Now, stand out of my way! I'm getting up, don't you see? Get ready! Our Sovereign's standing bolt upright on his bed. He's taking a step forward. He's opening his parasol!	250
	Trumpets! [A trumpet blast. The KING appears from under the arch. He	
	descends with an open parasol, using it as a parachute. The COURTIERS shout 'Hurrah'. On reaching the floor, the KING throws away the parasol which the HEAD VALET catches in	255
	the air. The KING is wearing a gorgeous dressing-gown and	
	a crown fixed on his head with a ribbon, which is tied in a big bow under his chin. The KING is about 50. He is plump	
	and seems in the best of health. He does not look at anyone although the room is full of people. He behaves as if there	260
KING:	<i>were no one but himself in the room</i>] [<i>To the</i> HEAD VALET] I'm telling you, it won't do! It won't do	
	at all! Well, why don't you say anything? Don't you see your Sovereign's in a bad mood? And you can't think of anything	265
	to do! Pick up that dagger!	200
	[He examines with a thoughtful air the dagger the HEAD VALET hands over to him, then puts it in the pocket of	
	his dressing-gown] You sluggard! You don't even deserve to die by the royal hand. Did I tip you with a gold coin	270
HEAD VALET:	yesterday? Yes, Your Majesty.	
KING:	Hand it back to me, I'm displeased with you. [<i>Takes the money from the</i> HEAD VALET] I'm quite disgusted [<i>Walks</i>	
	up and down, brushing the COURTIERS who stand around, petrified with reverence, with the skirts of his dressing-gown]	275
2014	0411/11/T/DEE/M/1/14	

	•	
	I dreamed of a noble and charming nymph, of extremely good descent and very pure blood. To begin with, she and I conquered our neighbours in battle, and after that we were happy together. I wake up – and what do I see? This abominable valet! What was it I said to the nymph? Sorceress! Enchantress! He who is in love with you cannot help loving you! [<i>With conviction</i>] I was very eloquent!	280
	[<i>Peevishly</i>] Why did I have to wake up? Whatever for? Eh?	
	Hey, you! Tell me, why?	285
HEAD VALET:	In order to wear a perfectly new garment, Your Majesty, with the last stitch just about to be put in.	
KING:	Blockhead! How can I get dressed if I'm in a bad mood? Cheer me up first! Call the jester, quickly! Bring the jester	200
HEAD VALET:	here! Bring His Majesty's Jester!	290
	[<i>The</i> JESTER steps out of the immobile line of COURTIERS. He is a respectable-looking man in spectacles. He approaches the KING with a hopping gait]	
KING:	[Assuming a brisk, jaunty manner, loudly] Good morning,	295
	Jester.	
JESTER: KING:	[<i>In the same manner</i>] Good morning, Your Majesty! [<i>Dropping into an armchair</i>] Cheer me up! But be quick about it. [<i>Peevishly and plaintively</i>] It's time for me to get dressed, but I'm in such a bad mood, such a bad mood! Come on!	300
	Begin!	
JESTER:	[Gravely] Here's a very funny story, Your Majesty. A	
	tradesman of sorts	
KING:	[Captiously] The name?	205
JESTER:	Petersen. A tradesman, called Petersen, walked out of his shop and stumbled over a stone, and down he went, squashing his nose on the cobbles!	305
KING:	Ha-ha-ha!	
JESTER:	And a house-painter happened to be passing. He was carrying a pot of paint, and he stumbled over the tradesman and spilled the paint all over an old woman	310
KING:	Really? Ha-ha-ha!	
JESTER:	And the old woman had a fright and stepped on a dog's	
KING:	tail Ha-ha-ha! You don't say! Ah-ha-ha! [<i>Wiping tears of laughter</i>]	315
JESTER:	On a dog's tail? Yes, a dog's tail, Your Majesty. And the dog bit a very fat man	
	that happened to be passing by.	
KING:	O-oh! Ha-ha-ha! Enough, enough!	
JESTER:	And the fat man	320
KING:	Enough, enough! I can't take any more, I'll burst. You can go now – you've cheered me up. I'll begin to dress. [<i>Unties the</i> <i>ribbon under his chin</i>] Take my night crown. Bring the day- time one. That's it. Call the Prime Minister.	
HEAD VALET:	His Majesty wants his Excellency the Prime Minister! [<i>The</i> PRIME MINISTER <i>runs up to the</i> KING]	325
KING:	[<i>Jauntily</i>] Good morning, Prime Minister.	
PRIME MINISTER:	[<i>In the same manner</i>] Good morning, Your Majesty.	
KING:	Well, old man? What have you got to tell me? Ha-ha-ha! Isn't my Jester marvellous? The dog's got the old woman by the tail! Ha-ha-ha! What I like about my Jester is his pure humour. Without any hidden pricks or innuendoes The	330

	tradesman bites the fat man! Ha-ha-ha! Well, what's the	
PRIME MINISTER:	news, old man? Eh? Your Majesty! You know that I'm an honest old man, an	335
	absolutely straight old man. I tell the truth straight to a man's face even when the truth happens to be unpleasant. You see, I've been standing here all the time, I saw you waking	
KING:	up, I heard you – to put it crudely – laughing at things, and so on. Allow me to tell you straight, Your Majesty … Yes, yes, go on, tell me. You know I'm never cross with you.	340
PRIME MINISTER:	Permit me to tell you straight to your face, brutally, in my old man's way – you're a great man, Sire!	
KING: PRIME MINISTER:	[<i>Very pleased</i>] Now, now Why should you? No, Your Majesty, no, I just can't contain myself! I must repeat this – forgive my lack of self-control – you're a giant! A blinding light!	345
KING: PRIME MINISTER:	Oh-oh! What a fellow! You really mustn't! For instance, Your Majesty ordered your Court Savant to draw – excuse my saying it – the pedigree of the Princess. To find out everything – putting it very crudely – about her ancestors. Forgive my frankness, Your Majesty – that was a marvellous idea.	350
KING: PRIME MINSTER:	Go on with you! Not at all! Well, the Court Savant is here. I'm telling you this without any tricks or beating about the bush. Shall I call him? Oh, Sire!	355
KING:	[<i>Shakes his finger at the King</i>] Oh, clever, clever Majesty! Come here, you truthful old man! [<i>Moved</i>] Let me kiss you. And don't you ever be afraid of telling me the truth straight	000
	to my face. I'm not like other kings. I love truth, even when it happens to be unpleasant. Has the Court Savant come? Never mind. Please! Call him in here. I'll be putting on my clothes and drinking chocolate, and he can talk on. Give	360
PRIME MINISTER:	orders for dressing and the chocolate, my honest old man. [<i>Jauntily</i>] I obey. [<i>Calls</i>] Flunkeys! [FLUNKEYS carry in a screen to the sound of trumpets. The KING disappears behind it, so that only his head shows]	365
	Tailors! [The trumpets sound even more solemnly. The TAILORS, putting in the last stitches as they walk up to the screen, station themselves beside it] Cook!	370
	[CHIEF COOK marches up to the screen to the accompaniment of trumpet blasts. He hands a cup of chocolate to the HEAD VALET, walks backwards and disappears in the crowd of COURTIERS] The Savant!	375
	[<i>The</i> COURT SAVANT, <i>holding an enormous book, places himself in front of the screen, facing it</i>] Silence! [<i>Looks round him</i>]	380
	[Everyone is dead still] Are you ready? [In a commanding voice] Begin! [The trumpets stop and a light, rhythmical music follows. It	
	is like the sound of a musical box. The TAILORS disappear behind the screen. The HEAD VALET spoons the chocolate into the KING's mouth]	385
KING:	[<i>Having swallowed several spoonfuls, shouts jauntily</i>] Good morning, Court Savant!	

SAVANT:	Good morning, Your Majesty.	
KING:	Start talking. But no, wait a moment. Prime Minister! Let the	390
	courtiers listen, too.	
PRIME MINISTER:	Courtiers! His Majesty's noticed that you are here.	
COURTIERS: KING:	Hurrah, King! Hurrah, King! Hurrah, King! And I see the girls are here, too. Ladies-in-waiting. Coo-coo!	
KING.	[Hides behind the screen]	395
FIRST I ADY-INI-WAIT	ING: [An elderly, energetic-looking woman, in a bass voice]	030
	Coo-coo, Your Majesty.	
KING:	[<i>Re-appearing</i>] Ha-ha-ha! [<i>Jauntily</i>] Good morning, my little	
	rascals!	
FIRST LADY-IN-WAIT	ING: Good morning, Your Majesty.	400
KING:	[Playfully] Whom did you see in your dreams last night, my	
	sweet?	
	ING: You, Your Majesty.	
KING:	Me? Brave girl!	105
	ING: Glad to serve Your Majesty.	405
KING:	And you, girls, what did you dream about? DIES-IN-WAITING: About you, Your Majesty.	
KING:	Brave girls!	
ALL THE LADIES-IN-	•	
KING:	Fine! First Lady-in-Waiting, you've succeeded in militarizing	410
	the girls very well. They answer me very smartly today.	
	graciously acknowledge my satisfaction. What's your grade?	
FIRST LADY-IN-WAIT	ING: A Colonel, Your Majesty.	
KING:	I make you a General.	
	ING: I humbly thank Your Majesty.	415
KING:	You deserve it. You've been my leading beauty for thirty years	
	now. Every night you see me – only me – in your dreams.	
	You're my little bird, General.	
	ING: Glad to serve Your Majesty.	400
KING:	[<i>Getting sentimental</i>] My little sweeties! Don't go too far from me, my darlings! The Professor's going to be as dry as	420
	dust. I'll need refreshing. Well, Court Savant, come, spit it	
	out!	
SAVANT:	Your Majesty! With the assistance of Professor Brochhaus	
	and Lecturer Effron, I have compiled an absolutely exact	425
	pedigree of our high-born visitor.	
KING:	To the LADIES-IN-WAITING] Coo-coo! He-he-he	
SAVANT:	First of all, about her coat-of-arms. A coat-of-arms, Your	
	Majesty, is a symbolic representation, yes, a symbolic	
	representation which is passed from generation to	430
	generation and designed in accordance with certain rules,	
	yes, rules.	
KING:	I know what a coat-of-arms is, Professor.	
SAVANT:	From immemorial times certain symbolic designs, yes,	405
	designs, came into use and were cut on signet rings	435
KING: SAVANT:	[<i>To the</i> LADIES-IN-WAITING] Tew-tew! [<i>as to birds</i>] They were also painted on weapons, banners and other	
SAVANT.	things, yes, other things.	
KING:	[<i>To the</i> LADIES-IN-WAITING] Chuck-chuck! My little birds!	
SAVANT:	These designs represented the results	440
KING:	Enough about the designs! Come to the point! [To the	
	LADIES-IN-WAITING] Coo-coo!	
SAVANT:	Yes, they represented the outcome of a wish to separate	
	oneself from the general mass of people, yes, to separate	

	oneself To give oneself a sharp distinction which would	445
	be noticeable even in the heat of battle. Yes! Of battle!	
	[The KING comes out from behind the screen. He is	
	gorgeously attired]	
KING:	Come to the point, Professor!	
SAVANT:	Coats-of-arms	450
KING:	To the point, I tell you! Be brief!	
SAVANT:	From times ancient and immemorial	
KING:	[Raising his dagger at him] I'll kill you like a dog! Cut the	
	cackle, or else	455
SAVANT:	In that case, Your Majesty, I'll begin to blazonize	455
KING:	Eh? What will you begin?	
SAVANT:	Blazonize, Your Majesty. I forbid it! What abomination is this? What's that word?	
KING: SAVANT:		
SAVANT.	But, Your Majesty to blazonize means to describe a coat- of-arms.	460
KING:	Then you should say so straight away!	400
SAVANT:	And so, I blazonize. The Princess's coat-of-arms. On a gold	
SAVANT.	field strewn with scarlet hearts there are three royal-blue,	
	crowned partridges, burdened with a leopard.	
KING:	What? What? Did you say 'burdened'?	465
SAVANT:	Yes, Your Majesty. Round them, a border combining the	400
	colours of her kingdom.	
KING:	All right, all right I don't like it, but let it be so, all the same.	
	Tell me about her pedigree but be briefer.	
SAVANT:	I obey, Your Majesty.	470
KING:	I should think so! I must be sure that the Princess is of pure	
	blood. This is very fashionable just now, and I stick to fashion.	
	I'm a man of fashion, am I not, my little birds?	
	1111 a 111a11 UT Iastiluti, atti 1 1101, 1117 ilille Ditus?	
LADIES-IN-WAITING:		
LADIES-IN-WAITING: SAVANT:	You certainly are, Your Majesty.	475
	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most	475
	You certainly are, Your Majesty.	475
SAVANT:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most!	475
SAVANT:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue,	475
SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor.	475 480
SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the	-
SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was	-
SAVANT: KING: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine.	-
SAVANT: KING: SAVANT:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose	-
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary.	-
SAVANT: KING: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll	480
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their	480
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat.	480
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy,	480 485
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the	480
SAVANT: KING: SAVANT: KING: KING: SAVANT:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care.	480 485
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care. Why was he called that?	480 485
SAVANT: KING: SAVANT: KING: KING: SAVANT:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care. Why was he called that? For his exploits, Your Majesty. Then come Philip I, the	480 485
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care. Why was he called that? For his exploits, Your Majesty. Then come Philip I, the Abnormal, George V, the Funny, George VI, the Negative,	480 485 490
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care. Why was he called that? For his exploits, Your Majesty. Then come Philip I, the Abnormal, George V, the Funny, George VII, the Negative, George VII, the Barefoot, George VIII, the Anaemic,	480 485
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care. Why was he called that? For his exploits, Your Majesty. Then come Philip I, the Abnormal, George V, the Funny, George VII, the Negative, George IX, the Brutal, George X, the Spindleleg, George	480 485 490
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care. Why was he called that? For his exploits, Your Majesty. Then come Philip I, the Abnormal, George V, the Funny, George VII, the Negative, George IX, the Brutal, George X, the Spindleleg, George XI, the Brave, George XII, the Antipathetic, George XIII,	480 485 490
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care. Why was he called that? For his exploits, Your Majesty. Then come Philip I, the Abnormal, George V, the Funny, George VII, the Negative, George IX, the Brutal, George X, the Spindleleg, George XI, the Brave, George XII, the Antipathetic, George XIII, the Impudent, George XIV, the Interesting, and finally, the	480 485 490
SAVANT: KING: SAVANT: KING: SAVANT: SAVANT: KING:	You certainly are, Your Majesty. Yes, Your Majesty. You've always kept in step with the most modern ideas of the day, Your Majesty. Yes, most! Absolutely! Take the cost of my trousers alone Continue, Professor. Then, Your Majesty, permit me to pass on directly to the Princess's own dynasty. The founder of the dynasty was George the First, named Great for his exploits Yes, Great That's fine. He was succeeded by his son, George the Second, whose exploits earned him the name of Ordinary. Yes, Ordinary. I am in a great hurry. Just enumerate her ancestors. I'll understand without explanation why they earned their various names. If you don't hurry up, I'll cut your throat. I obey, Your Majesty. Further we have Wilhelm I, the Happy, Henrik I, the Short, George III, the Dissolute, George IV, the Pretty, Henrik II, the Devil May Care. Why was he called that? For his exploits, Your Majesty. Then come Philip I, the Abnormal, George V, the Funny, George VII, the Negative, George IX, the Brutal, George X, the Spindleleg, George XI, the Brave, George XII, the Antipathetic, George XIII,	480 485 490

KING:	A very rich and varied collection of ancestors, I'm sure.	
SAVANT:	Yes, Your Majesty. The Princess has eighteen ancestors, not counting the coats-of-arms on her mother's side. Yes, she has.	
KING:	It's quite sufficient You can go. [<i>Looks at his watch</i>] Oh, how late it is! Call the Court Poet, quickly!	505
PRIME MINISTER:	The King wants the Poet. At the double! [<i>The</i> COURT POET <i>runs up to the King</i>]	
KING:	Good morning, Court Poet.	
POET:	Good morning, Your Majesty.	510
KING:	Have you prepared the speech of welcome?	
POET:	Yes, Your Majesty. My inspiration	
KING:	And the poem on the Princess's arrival?	
POET:	My muse assisted me in finding five hundred and eight pairs of most splendid rhymes, Your Majesty.	515
KING:	Why – are you going to read out only rhymes? And what	515
RING.	about the verses?	
POET:	Your Majesty! My muse has only just had time to complete a	
	poem on your Majesty's parting with the Lady-in-Waiting on	
	the right flank	520
KING:	Your muse never manages to keep up with the pace of	520
RING.	events. All she and you can do is to cadge now a country	
	cottage, then a little house in town, then a cow. It's quite	
	disgraceful! Why, for instance, should a poet need a cow?	
	But when it comes to writing, you're never on time You	525
	poets are all the same, all of you!	020
POET:	Nevertheless, my devotion to Your Majesty	
KING:	I happen to need your poems, not your devotion!	
POET:	But the speech is quite ready, Your Majesty.	
KING:	A speech! Indeed, you're all past masters at making	530
	speeches! Well, give us the speech, at least.	
POET:	As a matter of fact, it isn't even a speech but a conversation.	
	Your Majesty says things and the Princess replies. A copy	
	of her replies was sent to the Princess on her journey by a	
	special messenger. May I make the contents public?	535
KING:	You may.	
POET:	Your Majesty says: 'Princess! I am so happy that you ascend	
	my throne like the rising sun. The light of your beauty	
	illuminates everything around you.' To this the Princess	
	replies: 'The sun is you, Your Majesty. The brilliance of your	540
	exploits has eclipsed all your rivals.' And you retort to this:	
	'I am so happy that you are capable of appreciating my true	
	worth.' The Princess replies: 'Your virtues are a pledge of our	
	future happiness.' And you: 'You understand me so well that	- 4 -
	all I can say is that you are as intelligent as you are beautiful.'	545
	The Princess then says: 'I am so happy that Your Majesty	
	likes me.' And you: 'I feel that we love one another, Princess.	
KING:	Permit me to embrace you.' That's very good.	
POET:	The Princess says: 'I'm overcome with confusion, but'	550
I OLI.	Just then there's a salvo of cannon fire, the soldiers shout	550
	'Hurrah!', and you kiss the Princess.	
KING:	I kiss her? Ha-ha! That's not bad!	
POET:	Exactly so, Your Majesty.	
KING:	That's rather clever! You can go. Ha-ha! [To PRIME	555
-	MINISTER] It's a pleasant prospect, old man. Yes! Yes,	

	indeed! [In his excitement seizes the FIRST LADY-IN-	
	WAITING by the waist] Who else is waiting for an audience?	
	Eh? Speak out, my truthful old man!	
PRIME MINISTER:	Your Majesty, I won't conceal from you that two weavers are	560
	still waiting for an audience.	
KING:	Ah! Why aren't they admitted? Quickly! Send them to me at	
	the double!	
PRIME MINISTER:	Weavers! The King calls you! At a gallop!	
	[HENRIK and CHRISTIAN skipping jauntily run out to the	565
	centre of the stage	
KING:	How old they look – they must be very experienced. And how	
	agile – I bet they're good workers. Good morning, Weavers.	
HENRIK and CHRIST	TAN: We wish good health to Your Majesty.	
KING:	What have you got to say? Eh? Well? Why don't you speak?	570
	[CHRISTIAN sighs with a moan]	
	What are you saying?	
	[HENRIK sighs with a moan]	
	What?	
CHRISTIAN:	Poor King! O-oh!	575
KING:	Are you trying to scare me, you fools? What's the matter?	070
Rind.	Why do you call me 'poor King'?	
CHRISTIAN:	Such a great King, and look – how he's dressed!	
KING:	How am I dressed? Eh? Tell me!	
HENRIK:	Most ordinarily, Your Majesty.	580
CHRISTIAN:	Like anybody.	500
HENRIK:	Like any of the kings, your neighbours.	
CHRISTIAN:	O-oh, Your Majesty, o-oh!	
KING:	What's this? What are they saying? How can it be? Unlock	
RING.		585
	my wardrobes! Bring me the cloak number 4009, part of	202
	my lace suit. Look at it, you fools. Pure silk. Bordered with	
	guipure lace in front. Round the collar lace d'Alençon, round	
	the hem Valencienne lace. This goes with my all-lace suit for	
	outdoor functions And you tell me I dress like anybody!	500
	Bring me the boots. Look, the boots, too, are trimmed with	590
	Brabant lace! Have you ever seen anything like it?	
HENRIK:	We have indeed!	
CHRISTIAN:	Many a time!	
KING:	Damn and blast! Bring my dinner suit, then! No, not that one,	
	you ass! Number 8498. Look at it, you! What is this?	595
HENRIK:	A pair of trousers.	
KING:	Made of?	
CHRISTIAN:	Need I tell you? Of gra-de-naples.	
KING:	Have you no conscience? Do you mean to say that gra-de-	
	naples is nothing special? And what about this coat? Pure	600
	gro-de-tour, with sleeves of gros-grain. And the collar of pou-	
	de-soie. And the cloak in turquoise silk with vertical stripes	
	of reps along the surface. Come on, admire it! Why are you	
	turning away?	
HENRIK:	We've seen enough of such things.	605
KING:	Fine stockings?	
CHRISTIAN:	We've seen enough of that, too.	
KING:	Feel them, you fool!	
HENRIK:	I don't need to I know.	
KING:	You know! Bring me my trousers for the wedding ball! What's	610
	this?	
CHRISTIAN:	Broadcloth.	

0411/11/T/PRE/M/J/14

KING:	Correct, but of what quality? Where else in the world will you find such quality? And the coat of Cheviot cloth with the	
	Boston collar? And the cloak? Made of the best Jersey cloth! Have you ever seen such garments, you fool?	615
HENRIK:	Yes, Your Majesty. Indeed, any fool's seen plenty of garments like these.	
CHRISTIAN:	Whereas we can make such cloth that O-ho! Such stuff that only clever people would be able to see it. We'd make you a fabulous wedding suit, Your Majesty.	620
KING: CHRISTIAN:	Indeed? They all say that! Have you got references? We worked a whole year for the Turkish Sultan. He was quite indescribably pleased with our work. That's why he didn't	005
KING:	write anything to recommend us. A Turkish Sultan! Fancy that!	625
HENRIK: KING:	The Great Mogul of India thanked me personally. Fancy that! The Great Mogul! Don't you know that our nation is the greatest in the world? All other nations are mere rubbish – only ourselves are fine fellows. Haven't you heard	630
CHRISTIAN:	that? I must add that our fabric possesses one truly marvellous property.	
KING:	Just imagine! What is that?	
CHRISTIAN:	I've already mentioned it, Your Majesty. Only clever people would be able to see it. Our cloth is invisible to people who are unfit for their jobs or who are complete and utter fools.	635
KING:	[<i>Getting interested</i>] Go on, go on. How's that?	
CHRISTIAN:	Our fabric cannot be seen by persons who are unfit for their jobs or who're plain stupid.	640
KING:	Ha-ha-ha! O-oh, o-oh, o-oh! You're killing me! I'm damned! D'you mean that my Prime Minister here won't see it if he's unfit for his job?	
CHRISTIAN:	Correct, Your Majesty. Such is the miraculous property of that fabric.	645
KING:	Ah-ha-ha! [<i>He is weak with laughter</i>] D'you hear, old man? Prime Minister! I'm speaking to you!	010
PRIME MINISTER: KING:	Your Majesty, I don't believe in miracles. [<i>Threatening him with his dagger</i>] What? You don't believe	
NING.	in miracles? A man so close to the throne doesn't believe in miracles? Then you're a materialist? You scoundrel! To the dungeons with you!	650
PRIME MINISTER:	Your Majesty! Allow me, an old man, to put you right on this. You didn't hear me out to the end. I was going to say: 'I don't believe in miracles, saith the fool in his heart.' A fool says this as for ourselves, we owe our very existence to	655
KING:	a miracle! Ah, that's what you meant? Well, it's all right then. Wait a moment, Weavers. What remarkable cloth it must be! You mean, it'll enable me to see who of my staff is not fit for his	660
CHRISTIAN:	job? Exactly so, Your Majesty!	
KING:	And I'll grasp at once who is clever and who stupid?	
CHRISTIAN: KING:	It won't take you a moment, Your Majesty. The stuff is of silk?	665
CHRISTIAN:	Pure silk, Your Majesty.	
KING:	Stay here. I'll talk to you again after the Princess's reception. [A trumpet blast]	
	· ····································	

PRIME MINISTER: KING:	What's that now? Eh? Find out, old man. It's the Minister of Tender Feelings who's just arrived. A-ha! A-ha! A-ha! Fine, fine! Quickly bring the Minister of Tender Feelings in! Be quick, I tell you! [<i>Enter the</i> MINISTER OF TENDER FEELINGS]	670
MINISTER: KING:	Have you good news? I see by your face the news is good! Good morning, Minister of Tender Feelings! Good morning, Your Majesty. Well, well, my dear man? I'm listening.	675
MINISTER:	Your Majesty! Alas! The Princess is absolutely without reproach as far as her morals are concerned.	
KING: MINISTER:	He-he! But why 'alas'? The purity of her blood, alas! Your Majesty, the Princess failed to feel the pea through twenty-four feather-beds. More than that, since that night she slept on one feather-bed only through the rest of her journey.	680
KING:	Why are you grinning then, you ass? It means there'll be no wedding! And I was so much in the mood for it! What a let- down! What a disgusting trick! Come here! I'll cut your throat for this!	685
MINISTER:	But Your Majesty, I felt I had no right to conceal this unpleasant truth from you!	690
KING:	I'll show you an 'unpleasant truth' right away! [Chases him with a dagger]	
MINISTER:	[<i>Screams</i>] O-oh! A-ah! I won't do it again! Spare me! [<i>Runs</i> out of the room]	
KING:	Get out! Get out all of you! You've upset me! You've offended me! I'll stab all of you to death! Bury you alive in my dungeons! Get out! [<i>Everyone, except the</i> PRIME MINISTER, <i>rushes out of the</i> <i>reception hall</i>]	695
	[<i>Pounces on the</i> PRIME MINISTER] Drive her out! Immediately! The Princess is to be chased away! Out! Away!	700
PRIME MINISTER:	Your Majesty! Do hear an old man out! I'll tell you straight away, rudely, like a bear. If you drive her away because she's – reputedly – not of pure blood well, her father	
KING: PRIME MINISTER: KING:	would take offence. [<i>Stamping his foot</i>] Let him take offence! That'll start a war. What do I care?	705
PRIME MINISTER:	It might be much better if you meet the Princess and then tell her gently, delicately, that – let's say – her figure doesn't quite please you. Let me tell you in my crude, straightforward way that you, Your Majesty, are quite an expert in these matters. It's quite hard to please you. And in this way, gently, quietly, we'll get rid of the Princess. I can see – yes, indeed, I	710
KING:	can – the King's beginning to see my point! Oh, clever, clever Majesty! He agrees with me! Very well, I agree, old man. Go, get everything ready for the reception, and after that I'll get rid of her. She'll have first to be received at Court	715
PRIME MINISTER: KING:	be received at Court. Oh, what a King! What a genius! [<i>Goes out</i>] [<i>Peevishly</i>] How dreadful it all is, really! Again they've upset me. Jester! Bring the Jester here, quickly! Talk to me, buffoon! Cheer me up, [<i>The</i> JESTER <i>runs in, hopping up and down</i>]	720

JESTER: KING: JESTER: KING:	A certain tradesman [<i>Aggressively</i>] His name? Ludvigsen. A certain tradesman was crossing a bridge – and suddenly – flop! straight into the river! Ha-ha-ha!	725
JESTER:	And he fell on a boat that was passing under the bridge, and	730
KING:	hit the oarsman on the head with the heel of his boot. Ha-ha-ha! On the head? Ho-ho-ho!	
JESTER:	The oarsman, too, tumbled over into the water, but he grabbed an old woman that was passing along the bank by her skirt. She, too, tumbled into the river.	735
KING:	Ha-ha-ha! You're killing me! O-oh! O-oh! Ha-ha-ha! Ha-ha- ha!	700
	[Wipes his tears, fixing the JESTER with eyes full of admiration] Well?	
JESTER:	And the old woman	740

CURTAIN

SCENE 2

The courtyard of the royal palace, paved with multi-coloured tiles. By the back wall stands a throne. On the right a barrier to keep the populace within bounds.

THE MINISTER OF T	ENDER FEELINGS: [<i>Enters, limping slightly. Shouts</i>] O-oh! Come here, Mr Chamberlain! O-oh!	745
CHAMBERLAIN: MINISTER:	Why are you groaning? Are you wounded? Ah! Halloo! Ah! No, not wounded! Murdered! Here! Carry the sedan chair of the Princess in here. O-oh! [<i>Runs out</i>]	
CHAMBERLAIN:	[A sedan chair bearing the PRINCESS is carried in. The GOVERNESS and the CHAMBERLAIN walk beside it] [To the PORTERS] Put the sedan chair down and clear out. Don't you dare come near the window, you scoundrels!	750
GOVERNESS:	Tell them: take hands of pockets out! Noses not touch! Straight stand!	
CHAMBERLAIN:	Ah, I can't be bothered with manners! I look out that no <i>gogol-mogol</i> notes over handed your-mine Princess. [<i>To the</i> PORTERS] What are you listening for? You don't understand any foreign language anyway. Get out! [<i>The</i> PORTERS <i>run away</i>]	755
	[<i>To the</i> GOVERNESS] It's like a heavy load my shoulders off, <i>ein, zwei, drei!</i> We'll get <i>diese</i> Princess off our hands and on to the King's. And – <i>una, duna, res!</i>	760
GOVERNESS: CHAMBERLAIN:	[<i>Cheerfully</i>] <i>Kvinter, baba, jess.</i> And mine is glad! [<i>To the</i> PRINCESS] Get ready, Your Highness. Presently I'll go and report your arrival to the King. Your Highness! Are	765
PRINCESS: CHAMBERLAIN:	you asleep? No, I was just thinking. Ugh! Well, never mind! [<i>To the</i> GOVERNESS] You go and stand by that gate, <i>lobi-tobi</i> . And keep your eyes skinned! I	770
GOVERNESS: PRINCESS:	go speak <i>avec</i> the King. <i>Und!</i> [<i>She places herself by the entrance to the courtyard</i>] Everything is so foreign here – the ground all covered with stones – not a blade of grass! The walls are watching me as	770

	a wolf watches a lamb. I'd feel very afraid if I hadn't received a note from my charming, curly-haired, kind, affectionate, handsome Henrik, my own dear Henrik! I am so glad, that I can even smile. [<i>Kisses the note</i>] Oh, how nicely it smells of nuts! Oh, how prettily it's gone all greasy! [<i>Reads</i>] 'We	775
	are here. I am wearing white hair and a white beard. Swear at the King. Tell him that he's abominably dressed. Henrik.' I don't understand it at all. But oh, how clever he is! I wonder where he is. If only I could see him for a second!	780
	[<i>The sounds of singing are heard from behind the wall. Two</i> <i>male voices sing quietly</i>] For our love we'll fight And surely win through, Then we'll go home to live Together – just us two.	785
PRINCESS:	Ah, it's his voice! It means he'll come out presently. That's how it happened last time – he sang a song, then he came! [<i>Enter the</i> PRIME MINISTER <i>and stands stock still, as if</i> <i>struck by the</i> PRINCESS's <i>beauty</i>] It's he! With white hair and white beard!	790
PRIME MINISTER:	Allow me to tell you, Your Highness, tell you in my crude, old man's, paternal way – I'm quite overcome by your beauty.	795
PRINCESS: PRIME MINISTER: PRINCESS: PRIME MINISTER: PRINCESS:	[<i>Runs up to him</i>] Well? [<i>Puzzled</i>] Yes, Your Highness. Why don't you tell me to pull you by the beard? [<i>Appalled</i>] Whatever for, Your Highness? [<i>Bursts out laughing</i>] Oh, you! You won't take me in this time!	800
PRIME MINISTER: PRINCESS:	I've recognized you at once! Good God! Now I know how to pull! [<i>She pulls his beard with all her force</i>]	805
PRIME MINISTER:	[<i>Shrilly</i>] Your Highness! [<i>The</i> PRINCESS <i>pulls him by the hair and pulls off his wig.</i> <i>He is quite bald</i>]	
PRIME MINISTER: GOVERNESS: PRIME MINISTER: GOVERNESS:	[<i>Shrilly</i>] Help! [<i>The</i> GOVERNESS <i>runs up to him</i>] What is he do to her, the foreign old man? La! <i>Pas-de-trois!</i> But me – the Prime Minister of His Majesty! Princess, why do you <i>bitte-dritte</i> him?	810
PRINCESS: GOVERNESS: PRINCESS:	I want him to go to hell or some such similar place! Take those drops, <i>vass-iss-dass.</i> I smashed the bottle, and you can go to hell yourself, you witch!	815
PRIME MINISTER:	[Laughs loudly, enjoying it. Aside] But she's stark mad! This is wonderful! It'll be perfectly easy to get rid of her. I must go and report to the King. No, I'd better not – he doesn't like unpleasant reports. Let him see for himself. [To the PRINCESS] Your Highness, permit me to tell you straight out, in my old man's way: you're so playful that my heart	820
	rejoices at you! Our ladies-in-waiting will fall in love with you at first sight. By God, they will! May I call them in? They'll help you to freshen yourself up after the journey, they'll show you this and that, while we get ready here for the reception. Girls!	825
	[LADIES-IN-WAITING enter in military formation]	

0411/11/T/PRE/M/J/14

2014	0411/11/T/PRE/M/1/14	irn over
OFFICER:	<i>coming!' The</i> KING <i>enters with his suite</i>] [<i>Commands</i>] Overcome with delight at the sight of the King – faint!	885
THE CROWD:	shout, you may shout, too. You understand? [Soberly] Hurrah! [Shouting is heard, increasing in volume as it gets nearer: 'The King is coming! The King is coming! The King is	880
THE CROWD: PRIME MINISTER:	[<i>Reverently</i>] Hurrah! You must stand here in silence until the King comes out. Then sing the hymn of praise and shout 'hurrah' until the King tells you to 'stand at ease'. After that, keep silent. Only when his Excellency gives the sign to the Royal Guards to	875
PRIME MINISTER:	Just think of it – the King! Do you grasp it? The King himself is quite close beside you. He's wise, he's very special! Not like other men at all. And think – such a wonder of Nature is not much more than two paces away from you. Amazing, isn't it?	870
THE CROWD:	of the palace. But instead of shouting 'hurrah', you're saying something quite different. Well? [<i>Apologetically</i>] Hurrah!	805
THE CROWD: PRIME MINISTER:	subjects, but I must remind you that in the grounds of his Majesty's palace you mustn't open your mouth except to shout 'hurrah' or to sing a hymn of praise. Understand? Yes, we understand. I see you don't, not properly. You're already in the precincts	865
PRIME MINISTER:	Left! Right! To the wall! Stand still! [Enter the CROWD. The PRIME MINISTER leads them behind the barrier] [To the CROWD] I know that you're his Majesty's most loyal	860
	[<i>The</i> SOLDIERS <i>bend their knees</i>] With knees bent – forward march! [<i>The</i> SOLDIERS <i>march with bent knees</i>]	855
OFFICER:	<pre>crowd. [Goes out] [Enter SOLDIERS and an OFFICER] In anticipation of meeting the King, get weak in the knees with emotion!</pre>	850
PRINCESS: PRIME MINISTER:	But this is dreadful! [<i>They all disappear inside the palace</i>] Hey, you there! Bring in the soldiers. I'm off to fetch the	
FIRST LADY-IN-WAI	TING: No, Your Highness, I'm a General. Please enter the palace, Princess. Girls! Listen to my command! Steady! Ready? March! [<i>They go in</i>]	845
PRINCESS:	neighbourhood. Another on point-duty. Two are having fits of hysterics on account of the impending marriage. [<i>She</i> <i>salutes</i>] Are you a soldier, Lady-in-waiting?	840
PRINCESS: FIRST LADY-IN-WAI	What? TING: Your Highness! During my hours of duty nothing special occurred. Four ladies-in-waiting are here. Four are not attending on Your Highness. One is on duty in the	
	are – most of them – as young as I. Are you really glad to see me? TING: Allow me to report to you, Your Highness.	835
PRINCESS:	Permit me, Princess, to introduce the ladies-in-waiting to you. They're very glad to meet you. So am I. Very glad. I feel so lonely here, and now I see they	830
	Pormit mo Princess to introduce the ladies in waiting to	830

[Turn over

PRIME MINISTER: THE CROWD:	[<i>The</i> SOLDIERS <i>fall down</i>] [<i>To the</i> CROWD] Sing the hymn! [<i>Sings</i>]	
THE ONOWD.	Lo! our King! What a King! Lo! Lo! Oh la! la! Let us sing Oh! la-la	890
	To our King Hurrah! Lo! Lo! Our King! Such a King!	895
KING:	Oh, la, la! Hurrah! Stand at ease!	
	[The CROWD falls silent]	
OFFICER:	[<i>Commands</i>] Recover! [<i>The</i> SOLDIERS <i>get up</i>]	900
KING:	Well, where is she? How annoying! What a bore! I want my lunch as soon as possible, and I've got to waste time on that girl.	
PRIME MINISTER:	Where is she? We must get rid of her quickly. She's coming, Your Majesty.	905
OFFICER:	[<i>Enter</i> PRINCESS <i>with the</i> LADIES-IN-WAITING] [<i>Commands</i>] At the sight of the beautiful young Princess – jump with joy!	
	[The SOLDIERS jump up and down. From the moment the PRINCESS appears the KING begins to behave in an enigmatic way. His face reflects complete bewilderment. He speaks in a hollow voice like a hypnotized person. He gazes at the PRINCESS with his head lowered,	910
OFFICER:	like a bull's. The PRINCESS mounts the dais] [Commands] Calm down!	915
	[The SOLDIERS stop jumping]	915
KING: PRINCESS:	[<i>Speaking like a sleep-walker</i>] How are you, Princess? Go to hell!	
	[The KING gazes at her for a few moments as if trying to grasp the meaning of her words. Then with a strange smile, he unrolls the written speech of welcome and clears his throat]	920
OFFICER: KING:	[Commands] Look struck dumb with attention! [In the same sleep-walker's voice] Princess! I am happy to	
	see you ascend my throne like the rising sun! The light of your beauty illuminates everything.	925
PRINCESS: KING:	Shut up, you stupid windbag! [<i>In the same manner</i>] I am happy, Princess, that you appreciate my true worth	923
PRINCESS:	Silly ass!	
KING:	[<i>In the same manner</i>] You understand me so well, Princess, that all I can say is that you're as intelligent as you are beautiful.	930
PRINCESS: KING:	You're an idiot! I feel that we love one another, Princess. Will you allow me to kiss you? [<i>He takes a step forward</i>]	935
PRINCESS:	Get away from me, you goat! [Salvoes of cannon fire. Joyous shouts of 'Hurrah'. The	000
	PRINCESS descends from the dais. The KING, walking strangely, without bending his knees, advances to the footlights. LADIES-IN-WAITING crowd round him. The PRIME MINISTER supports him by the elbow]	940

FIRST LADY-IN-WAITI	NG: Your Majesty! Allow me to pinch the impertinent girl!	
PRIME MINISTER:	Your Majesty, shall I call the doctor!	
KING:	[Speaking with difficulty] No, not the doctor No [Shouts]	
	Call the weavers!	945
PRIME MINISTER:	They're here, Your Majesty.	
KING:	[Shouts] Make me a wedding suit! Immediately!	
FIRST LADY-IN-WAIT	ING: But didn't you hear, Your Majesty, how she broke the	
	discipline?	
KING:	No, I didn't hear! I only saw! I'm up to my ears in love! She's	950
	wonderful. I'll marry her! Marry her at once! How dare you	
	look so surprised? I don't care a damn about her origin! I'll	
	change all the laws – she's so pretty! No! Write this down! I	
	grant her, here and now, the most noble, most pure-blooded	
	origin! [Roars] I'll marry her even if the whole world is against	955
	me!	

CURTAIN

SCENE 3

A corridor in the palace. A door leading into the weavers' room. The PRINCESS stands, pressing herself against the wall. She is looking very sad. Loud drum-beats are heard from outside.

PRINCESS: It's very hard to live in a foreign land. Here everything is mili ... what's the word? Militarized! Everything's done to the beating of drums. The trees in the garden are lined up like a detachment of soldiers. The birds fly in batallions. And in addition to all that, they have these dreadful traditions, made 965 sacred by centuries of use. You can't breathe for them. At dinner they serve first chops, then orange jelly, then soup. This has been an established practice from the ninth century. Flowers in the garden are dusted with white powder. Cats' fur is shaved off, leaving only whiskers and a tuft on the end 970 of the tail. And none of this can be changed, or else - the State will go to ruin! I could be very patient if Henrik were with me. But Henrik has disappeared, vanished without a trace! How can I find him when the ladies-in-waiting follow 975 me about everywhere in close formation! Only when they're led away to be drilled can I come alive ... It was very difficult to track down all the bearded men and pull their beards. So often when I caught one in the passage and pulled hard nothing happened. The beard held firm, as if stitched on, the man screamed for help ... It was no joke! I've heard the new 980 weavers have beards ... The ladies-in-waiting are outside in the town square, marching, preparing for the wedding parade ... The weavers are working in this room. Shall I go in and pull their beards? Oh, I'm so scared! What if Henrik is not there, either? What if he had been caught and had 985 his head chopped off in the public square, to the beating of drums - in accordance with the eighth century traditions? No, I really feel ... I feel I'll have to cut this King's throat, however disgusting I might find it. I'll go in to the weavers. I'll put on my gloves ... My hands have gone rough with 990 all this beard pulling. [She takes a step towards the door

	when the LADIES-IN-WAITING enter the corridor in military formation]	
FIRST LADY-IN-WAIT	TNG: Permit me to report, Your Highness	
PRINCESS:	Turn about!	995
	[The LADIES-IN-WAITING turn round]	
	March!	
	[The LADIES-IN-WAITING march out. The PRINCESS takes	
	a step to the door. The LADIES-IN-WAITING return]	1000
	ING: The wedding dress	1000
PRINCESS:	Turn about – mar-rch!	
	[<i>The</i> LADIES-IN-WAITING <i>take several strides</i> , <i>then return</i>] [ING: Is ready, Your Highness.	
PRINCESS:	Turn about – mar-rch!	
	[<i>The</i> LADIES-IN-WAITING <i>turn round and march. They meet</i>	1005
	the KING and the PRIME MINISTER who enter]	
FIRST LADY-IN-WAIT	ING: 'Shun! Stand still!	
KING:	Ah, my sweet girls! And, oh! She's here, too! Looking exactly	
	as I saw her in my dream, only much more cross. Princess!	
	Darling Princess! He who's in love with you can't help loving	1010
	you!	
PRINCESS:	Get lost. [<i>Runs away, followed by the</i> LADIES-IN-WAITING]	
KING:	[Laughs uproariously] Her nerves are on edge. I understand	
	her so well. I, too, am at the end of my tether – I can hardly wait. Never mind! Tomorrow's the wedding! In a moment I'll	1015
	see that remarkable cloth. [Goes towards the door, then	1015
	stops]	
PRIME MINISTER:	Your Majesty, as usual, is taking the right direction. It is here,	
	yes, just here.	
KING:	Wait a minute, though	1020
PRIME MINISTER:	The weavers are working – if I may put it so crudely – they're	
	working just here.	
KING:	I know, I know. [Walks up to the footlights] Yes that	
	material is very special Of course, I've nothing to worry	1025
	about. First of all, I'm intelligent. Secondly, I'm absolutely no good for any place except the royal throne. Even on the	1025
	throne I'm never quite satisfied, I'm always getting annoyed	
	with something. In any other occupation I'd be simply terrible.	
	And yet It might be better if someone else first paid a	
	visit to the weavers. For instance, the Prime Minister. He's	1030
	an honest, clever old man – but he's certainly less intelligent	
	than I. If he would see that material, I'd be sure to see it, too.	
	Prime Minister! Come here!	
PRIME MINISTER:	I'm here, Your Majesty.	1005
KING:	I've just remembered that I must slip round to my treasury, to	1035
	select diamonds for the bride. You go and have a look at that stuff, and report to me afterwards.	
PRIME MINISTER:	Your Majesty, forgive my rudeness but	
KING:	No, I won't forgive. Go! And be quick about it! [<i>Runs out</i>]	
PRIME MINISTER:	Y-yes It doesn't matter All the same [<i>Calls</i>] Minister	1040
	of Tender Feelings!	
	[Enter the MINISTER OF TENDER FEELINGS]	
MINISTER:	Good day!	
PRIME MINISTER:	Good day. Listen - I'm expected at my office this moment.	
	Go in to the weavers and afterwards report to me how they're	1045
	getting on. [<i>Aside</i>] If this fool finds he can see the stuff, I'm sure to see it, in my turn	

MINISTER:	But, Mr Prime Minister, I'm supposed to go immediately to the barracks of the ladies-in-waiting and persuade them not to weep at the King's wedding tomorrow.	1050
PRIME MINISTER:	Plenty of time for that! Go in to the weavers! At once! [Runs out]	
MINISTER:	Y-yes Of course, I However [<i>Calls</i>] Court Poet! [<i>Enter</i> COURT POET]	
MINISTER:	Go in to the weavers and then report to me how they're getting on. [<i>Aside</i>] If this fool can see that cloth, I'm sure to see it, too.	1055
COURT POET:	But, your Excellency, I'm engaged in completing the poem on the Princess's departure from her country to take the road to our Kingdom!	1060
MINISTER:	What use is that to anybody? The Princess arrived here a fortnight ago. Go now! Quickly! [<i>Runs out</i>]	
POET:	I'm sure I'm not a fool But Ah! I'll risk it! Come to the worst, I can tell a lie. It wouldn't be the first time!	

CURTAIN

SCENE 4

	The weavers' room. Two large hand looms are pushed against the wall. In the middle of the room two large empty frames. A large table. On the table a pair of scissors, a pin cushion with gold pins and a folding yard measure.	1065
CHRISTIAN:	Henrik, Henrik, cheer up! Here, in this sack we have the finest silk thread they gave us for weaving the cloth. I'll weave it into a marvellous dress for your bride. And in this sack we've got gold. We'll ride home on the best horses we can get. Cheer up, Henrik!	1070
HENRIK:	I'm very cheerful. I'm silent because I'm thinking.	
CHRISTIAN:	What about?	1075
HENRIK:	About myself and Princess Henrietta strolling together by the river near my home.	
	[Knocking on the door is heard. CHRISTIAN seizes the	
	scissors and pretends to be cutting something out as he	
	bends over the table. HENRIK draws on the table with a	1080
	piece of chalk]	
CHRISTIAN:	Come in!	
	[Enter COURT POET]	
POET:	Good day, Court Weavers.	
CHRISTIAN:	[Without leaving his work] Good day, Court Poet.	1085
POET:	Listen, Court Weavers. I've been sent here on a very	
CHRISTIAN:	important errand. I must examine and report on your cloth. Certainly, Mr Poet. Henrik, what do you think of this design?	
OFFICIATION AND	Shall we make the roses with the petals pointing upwards or	
	downwards? Or perhaps with the foliage at the top?	1090
HENRIK:	[<i>Narrowing his eyes</i>] Yes, I think, yes. I think with the petals	
	pointing upwards. The gleam on the silk shows best that	
	way. The petals would move as if they were alive with every	
	breath the King draws.	
POET:	I'm waiting, Court Weavers.	1095
CHRISTIAN:	What for exactly, Mr Poet?	
POET:	What do you mean – 'what for exactly'?	

	I'm waiting for you to show me the fabric you've made for the King's wedding garments.	
	[HENRIK and CHRISTIAN stop working. They stare at the COURT POET in utter amazement. Alarmed, he continues] Now, now! Haven't you heard me? Why are you staring at me so? If I've slipped up over something, tell me – don't try	1100
CHRISTIAN:	to muddle me up! My work is nerve-racking anyway. I must be treated with care. But we are so surprised, Mr Poet!	1105
POET:	Surprised – at what? Tell me at once!	
CHRISTIAN:	But the cloth is before you. Here it is, on these two frames, stretched for drying. And here on the table there's a pile of other materials. Look, what lovely colours, what fine designs!	1110
POET:	[<i>Clears his throat</i>] Of course, there they are On the table What a large pile! [<i>Recovers his confidence</i>] But I was telling you to show me the silks. To show and explain	
CHRISTIAN:	which would be used for the waistcoat, which for the cloak, the coat, and so on. Certainly, Mr Poet. On this frame you see three kinds of silk.	1115
	[<i>The</i> POET <i>writes in his note book</i>] This one, with a rose design, will be used for the waistcoat. It'll look very pretty. The petals would move like real ones as the King breathes. Here,	
	in the middle, the silk with the King's coat-of-arms. It's for the King's cloak. On this other silk we've woven the pattern of forget-me-nots. It's for the King's trousers. The plain white silk on that frame will be used for the King's underslather	1120
POET:	silk on that frame will be used for the King's underclothes and for his stockings. This satin is for the King's shoes. And on the table there are lengths of silk of all kinds.	1125
	But tell me – I'm just curious to know – what name do you give in your common language to this silk here, the one with the rose pattern?	
CHRISTIAN: POET:	In our common language we call the ground of this design green. And in your language? We call it green, also.	1130
HENRIK: POET:	Quite a cheerful colour, isn't it, Mr Poet? Oh, yes! Ha-ha-ha! Very cheerful indeed! Yes! Thank you, Weavers. You know – there's no other subject of	
	conversation in the whole of the palace other than your wonderful cloth. Everyone's quivering with eagerness to make sure that everyone else is a fool. The Minister of Tender Feelings will be here in a moment. Good-bye,	1135
	Weavers. IRIK: Good-bye, Court Poet. [<i>The</i> POET <i>goes out</i>]	1140
HENRIK: CHRISTIAN: HENRIK:	Well, our affairs are improving, Christian. Yes. Now I'll make the Minister of Tender Feelings bounce. How – bounce, Christian?	
CHRISTIAN: HENRIK: CHRISTIAN:	Like a ball, Henrik. And you expect him to oblige, Christian? I'm absolutely sure of it, Henrik.	1145
	[Knocking on the door. Enter the MINISTER OF TENDER FEELINGS. In his hand he holds the pages from the POET's note book. With great assurance he goes up to the first	
MINISTER: CHRISTIAN: MINISTER:	<i>frame</i>] What wonderful roses! [<i>Lets out a wild shout</i>] Ah! [<i>Jumps</i>] What's the matter?	1150

CHRISTIAN:	Forgive me, Mr Minister, but can't you see? [Points at the floor]	1155
MINISTER: CHRISTIAN:	What is it I can't see? What the devil have I got to see? You're standing on the silk we've put on the floor to cut the King's waistcoat out from.	1155
MINISTER: HENRIK: MINISTER: CHRISTIAN:	Ah, yes, I see! I see! [<i>Takes a step sideways</i>] Ah! Now you're treading on the King's cloak. Oh, damn it! I'm so absent-minded. [<i>Jumps well to the right</i>] Ah! That's the King's underclothes! [<i>The</i> MINISTER <i>jumps far to the left</i>]	1160
HENRIK:	Ah! The King's stockings! [<i>The</i> MINISTER <i>takes a gigantic leap towards the door</i>]	1165
CHRISTIAN:	Ah! The King's shoes! [<i>The</i> MINISTER <i>jumps out of the room. Pokes his head in through the half-open door</i>]	1105
MINISTER:	[<i>Through the door</i>] Oh, what excellent work! Unfortunately, we Ministers of the Crown are obliged by the nature of our duties to hold our heads up. For that reason, I can't properly see anything that's low down, or on the floor. But all that is displayed on the frames – the roses, forget-me-nots,	1170
CHRISTIAN:	coats-of-arms – all that is most beautifully done! Carry on, Weavers, carry on! The Prime Minister will be here to see you, shortly. [<i>Exit, closing the door</i>] Well, who was right, Henrik?	1175
HENRIK: CHRISTIAN:	You were, Christian. As for the Prime Minister, I'll call him a fool straight to his face.	1180
HENRIK: CHRISTIAN:	Straight to his face, Christian? Yes, absolutely straight, Henrik. [<i>The</i> PRIME MINISTER <i>opens the door and pokes his head</i> <i>through.</i> CHRISTIAN, <i>pretending not to notice him</i> , <i>goes</i>	
PRIME MINISTER:	behind the empty frames] Hey, Weavers! Why don't you tidy up your floor a bit? Such precious cloth – and you let it trail in the dust! Ai,ai,ai! The King'll be coming to see you presently.	1185
HENRIK:	I obey, your Excellency. [<i>Pretends to be picking up the cloth and folding it on the table</i>] [<i>The</i> PRIME MINISTER comes in. Cautiously stops just inside the door. CHRISTIAN, on the other side of the frame, takes a bottle from his pocket and drinks]	1190
PRIME MINISTER: CHRISTIAN: PRIME MINISTER:	Hey you, how dare you drink vodka at work? What fool is bawling out there? What! Have you gone blind, you ass? It's me, the Prime Minister!	1195
CHRISTIAN:	Forgive me, your Excellency, I can't see you from behind this cloth, and I didn't recognize your voice. But you saw <i>me</i> –	1000
PRIME MINISTER:	that's what I can't understand! Yes I mean, no – I recognized the smell of the stuff! I hate vodka. I can smell the damned stuff a mile off!	1200
CHRISTIAN: PRIME MINISTER:	[CHRISTIAN <i>comes out from behind the frame</i>] But this isn't vodka at all – it's water, your Excellency. Stop pushing your filthy bottle under my nose! Go back to your loom! The King'll be here shortly. [<i>Goes out</i>]	1205
KING:	[<i>Singing is heard off stage. The</i> KING <i>approaches, singing</i>] [<i>Off</i>] I'm coming to look at it, I'm coming to look at it! Troll-la- la! Troll-la-la!	

	[<i>Gaily enters the room, followed by his</i> PRIME MINISTER, MINISTER and his COURTIERS]	1210
	Troll-la-la, troll-la-la [<i>His voice trails off in dismay</i>] Troll- la-la [<i>A pause. Smiling vaguely, he makes a very wide</i>	
COURTIERS:	<i>gesture with his hand</i>] Well? What do you think of it? Eh? Marvellous, truly remarkable cloth!	1215
MINISTER:	The cloth is most noble and luxurious, Your Majesty.	1210
COURTIERS:	So true! What a fitting description! Most noble and luxurious!	
KING:	[To the PRIME MINISTER] And what do you say, my honest	
	old man? Eh?	
	[The KING is dismayed but does his best not to show it. While	1220
	talking to the PRIME MINISTER, he glances at the table and	
	the frames, obviously still hoping to see the wonderful cloth. There is a fixed smile on his face	
PRIME MINISTER:	Your Majesty, this time I'll tell you such absolutely pure truth	
	as the world's never heard before. It may surprise you, Your	1225
	Majesty, you may be amazed, but all the same, I'm going to	
	tell you the truth!	
KING:	Yes, yes.	
PRIME MINISTER:	You must forgive me, but now and again I feel like being	
	absolutely direct. Nowhere will you find cloth, Your Majesty,	1230
	even remotely like this. It is gorgeous and full of colour.	
COURTIERS:	Oh, how true! Gorgeous and full of colour! How well he puts it!	
KING:	Yes, the weavers have done well! I see, you have you've	
	got most of it more or less ready?	1235
CHRISTIAN:	Yes, Your Majesty. I hope Your Majesty won't find us at fault	
	as far as the colour of these roses is concerned?	
KING:	No, I won't find you at fault. Definitely not.	
CHRISTIAN:	We decided that red roses were too common: everyone sees	
	enough of them on bushes all over the place.	1240
KING:	Sees them on bushes Yes. Fine, fine!	
CHRISTIAN:	For that reason we wove them on silk in sa [<i>coughs</i>] si [<i>coughs</i>]	
COURTIERS:	Satin! How clever! How original! Most noble and luxurious!	
CHRISTIAN:	In silver, Courtiers, Sirs!	1245
••••••	[A pause]	
MINISTER:	Bravo, bravo! [Claps his hands, the COURTIERS do the	
	same]	
KING:	I was just about to thank you for making them silver. Silver's	
	my favourite colour. I was literally on the point of Well, I	1250
	express my royal gratitude to you.	
CHRISTIAN:	And you don't think, Your Majesty, that the cut of this waistcoat is too bold?	
KING:	No, not too bold. No. But we've talked enough. Come, let's	
KING.	start trying things on. I still have many things to attend to.	1255
CHRISTIAN:	I must ask the Minister of Tender Feelings to hold the King's	.200
	waistcoat for a few moments.	
MINISTER:	I'm not sure I'm worthy of …	
KING:	You are worthy. Yes. Well? [Braces himself up] Let him hold	
	this beautiful waistcoat. Prime Minister, help me to undress.	1260
	[Takes off his suit].	
CHRISTIAN:	Ah!	
MINISTER:	[Jumps and looks at the floor] What is it?	
CHRISTIAN: MINISTER:	The way you're holding the waistcoat, your Excellency! It's how I'd hold a sacred object! Why?	1265
	it's now ru noid a sacred object: with:	1200

CHRISTIAN: MINISTER:	But you're holding it upside down! I was so taken up by the beauty of the design. [<i>Turns about the non-existing waistcoat in his hands</i>]	
CHRISTIAN:	Would the Prime Minister be so kind as to hold the King's	1070
PRIME MINISTER:	trousers? I've just come out of my office, my friend. I've got ink on my	1270
FIRST COURTIER:	hands. [<i>To one of the</i> COURTIERS] You take them, Baron. I left my spectacles at home, your Excellency. Perhaps the Marguess here	
SECOND COURTIER	: I'm too excited my hands are trembling. Perhaps the Count here	1275
THIRD COURTIER:	In our family we consider it a bad omen - to hold the King's	
KING: CHRISTIAN:	trousers What's all this about? Come, dress me quickly! I'm in a hurry. I obey, Your Majesty. Henrik, come here! Your leg, please Your Majesty. A little to the left, please. Now to the right. I'm afraid your Courtiers would have helped you with a greater skill. We feel embarrassed in the presence of so great a King.	1280
	Now the trousers are on. Mr the Minister of Tender Feelings, the waistcoat, please. Excuse me, but you're holding it back to front! Ah! You've dropped it now! Allow me, then Henrik, bring the cloak. That's all. The charm of this cloth is that it is so light. Your shoulders don't feel the weight of it at all. The	1285
KING:	underclothes will be ready tomorrow morning. It's a little tight round the shoulders. [<i>Turns about in front of a looking-glass</i>] The cloak's a bit on the long side. But on the whole the costume suits me well.	1290
PRIME MINISTER:	Your Majesty, forgive my rudeness. You're a very handsome	
KING:	man as it is, but in this costume you're twice as handsome.Really? Well, take it off now.[<i>The weavers undress the</i> KING <i>and put his own clothes back on him</i>]	1295
COURTIERS:	Thank you, Weavers. You're a fine couple of fellows. [<i>Goes to the door</i>] [<i>Together</i>] Fine fellows, Weavers! Bravo! Noble and luxurious! Splendid and full of colour! [<i>They slap the weavers on the shoulders</i>] Now we won't let you go. You'll have to	1300
KINO	dress all of us.	
KING:	[<i>Stops in the doorway</i>] You can ask anything you like of me. I'm very pleased.	1305
CHRISTIAN:	Your Majesty, allow us to accompany you in your wedding procession. That would be our best reward.	
KING:	I give my permission. [Exit with his suite]	
	The CURTAIN comes down for a few moments. When it rises again it is the same room the following morning. The noise of the crowd is heard from outside. The KING is being dressed behind a screen. The PRIME MINISTER stands, facing the audience.	1310
PRIME MINISTER:	Now, why did I take on the Prime Minister's job? Whatever for? As if there weren't plenty of other jobs! Today's affair will end badly – I feel it in my bones! Fools will see the King naked! This is terrible! Really terrible! The whole of our national system, all our traditions are founded on unshakeable stupidity. What'll happen if the fools tremble	1315
	at the sight of their Sovereign stark naked? Our very	1320

	foundations will be shaken, the walls will crack, smoke will rise from the ruins of our State! No, we mustn't let the King go out naked! Splendour is the great prop of the throne. I had a friend once – a Colonel of the Guards. He retired, and on one occasion he came to see me – out of uniform. And all of a sudden I saw that he wasn't a Colonel at all – just a fool. It was dreadful. All his prestige, all his charm, vanished with the glitter of his uniform. No! I'll go to the Sovereign and tell	1325
KING:	him straight – he mustn't go out! No! He must not! [<i>Calling</i>] My honest old man!	1330
PRIME MINISTER:	[Runs to him behind the screen.] Here I am - to put it crudely!	
KING:	Do these underclothes become me?	
PRIME MINISTER: KING: PRIME MINISTER:	They're sheer beauty – I'm telling you straight. Thank you. You may go. [<i>Comes forward again</i>] No! I can't do it! I can't tell him anything. The words freeze on my lips. I've lost the habit in my twenty years of service. Shall I tell him? Shall I not tell him? What'll happen? What'll come of it!	1335

CURTAIN

SCENE 5

	A square. In the foreground a richly carpeted dais. On either side of the dais a road covered with carpets. The road on the left leads to the gates of the royal palace, that on the right towards backstage. A barrier draped in luxurious materials separates the crowd from the roads and the dais.	1340
	The CROWD sings, whistles and makes a lot of noise. When the noise abates somewhat, separate conversations are heard.	1345
FIRST WOMAN:	Oh, I'm so excited about the King's new clothes! I had a heart attack twice last night from sheer excitement.	
SECOND WOMAN:	And I was in such a state of nerves that my husband fainted.	1350
A BEGGAR:	Help, help! I've been robbed!	
VOICES:	What's the matter? What's happened?	
BEGGAR:	Someone stole my purse.	
A VOICE:	But you only had a few coppers in it, surely?	1355
BEGGAR:	A few coppers? What cheek! A few coppers in the purse of an old hand, a clever old beggar like me? I had ten thousand	
	Thalers in it! Ah! Here it is, my purse! It's slipped inside my	
	coat lining. Thank Heaven! Give to an old man, for heaven's	
	sake!	1360
A CLEAN-SHAVEN M	AN: What if the King-father is late?	
A BEARDED MAN:	Didn't you hear the salute from the cannon? The King-	
	father's already arrived. He'll come with the Princess, our	
	King's bride, straight from the harbour. The King-father	
	travelled by sea. Over-land travel by carriage makes him	1365
	sea-sick.	
THE CLEAN-SHAVEN	MAN: And the sea doesn't?	
THE BEARDED MAN:	It's not quite so vexing on the sea.	
A BAKER AND HIS W	IFE: Allow me, gentlemen, allow me! You're here just for the	
	spectacle but my wife and I are on business.	1370

VOICES: THE BAKER:	We're all here on the same business. No, not all of us. The wife and I've been arguing for fifteen	
	years. She says <i>I</i> 'm a fool, and I say she is. At last we'll get our argument settled today – by means of the King's clothes.	
	Let us through!	1375
VOICES:	No, we won't. We're all here with our wives, we all argue, we all have business!	
A MAN WITH A CHIL	D ON HIS BACK: Make way for the child! Make way for the	
	child! He's only six, but he can read and write, and he knows	
	his tables. I promised to show him the King as a reward. Boy, how much is seven times eight?	1380
THE BOY:	Fifty-six.	
THE MAN:	D'you hear? Make way for the child, make way for my clever son! And how much is six times eight?	
THE BOY:	Forty-eight.	1385
THE MAN:	D'you hear, gentlemen? And he's only six! Make way for the	
	clever boy, my clever son!	
ABSENT-MINDED MA	AN: I left my spectacles at home, so I won't be able to see the	
	King. Damn my short sight!	1000
A PICKPOCKET: ABSENT-MINDED MA	I can easily cure you of your short sight.	1390
PICKPOCKET:	With massage. Here, straight away.	
ABSENT-MINDED MA		
	then describe everything to her in detail And here I am,	
	without my glasses	1395
PICKPOCKET:	Open your mouth, shut your eyes and count loudly up to	
	twenty.	
	[The ABSENT-MINDED MAN counts aloud without shutting	
	his mouth. The PICKPOCKET takes his watch, his purse, his	1 400
	wallet, and disappears in the crowd] AN: [Having finished counting] But where's he gone? He's	1400
ADSENT-WINDED WI	run away. And I can't see any better! Worse, if anything. I	
	can't see my watch, my purse or my wallet.	
THE MAN:	Make way for my boy! Make way for my clever son! How	
	much is six times six?	1405
THE BOY:	Thirty-six.	
THE MAN:	D'you hear? Make way for my son! Make way for a child-	
	genius!	
	[Drum beats are heard. There is a great movement in	1110
	the crowd. People climb up telegraph poles, stand on kerbstones, get on to one another's shoulders]	1410
VOICES:	He's coming! He's coming! Here he is! Isn't he goodlooking!	
VOIDE0.	Well-dressed, too! I say, you've squashed my watch!	
	You're sitting on my neck! Why don't you come in your own	
	carriage if you want more room? Look at him! Wears a	1415
	helmet, too! Look at him! Got glasses on, too!	
	[Enter SOLDIERS led by a GENERAL]	
GENERAL:	[Commands] Push the crowd back! Farther from the	
	barrier!	1400
SOLDIERS:	Back you go! Farther away! Away, away! [They push the crowd back]	1420
GENERAL:	[Commands] Turn your backs to the crowd!	
	[SOLDIERS turn their backs to the crowd and face the dais.	
	Trumpets blare out. HERALDS march in]	
HERALDS:	Off with your caps! Off with your caps! Off with your caps to	1425
	his Majesty the King-father!	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

	[They go into the palace. From the right enter KING-FATHER, richly dressed and the PRINCESS in wedding apparel. They mount the dais. The crowd falls silent]	
PRINCESS:	Father, do believe me for once in your life! The bridegroom is an idiot!	1430
KING-FATHER: PRINCESS:	A king can't be an idiot, my child. Kings are always wise. But he's so fat!	
KING-FATHER: PRINCESS:	Child, a king can't be 'fat'. You ought to say he 'has presence'. I think he's deaf, too. When I swear at him, he doesn't hear – he just neighs.	1435
KING-FATHER:	A king doesn't 'neigh'. He only smiles graciously. But do stop bothering me! Why are you looking at me with such pathetic eyes? I can't do anything. Turn away at once! There now! I brought you the music kettle. The King won't be with you the whole day, after all. When he's not there, you might listen to music, to the little bells ringing. And when there's no one near, you could even listen to the song the kettle sings. A	1440
	princess can't be allowed to marry a swineherd, you know. It's simply not allowed!	1445
PRINCESS: KING-FATHER:	He's not a swineherd – he's Henrik. That makes no difference. Don't be silly, don't undermine respect for kingship. If you do, our neighbour kings would smile contemptuously at you.	
PRINCESS: KING-FATHER:	You're a tyrant! I'm nothing of the sort. There – look! The Minister of Tender Feelings is running to tell us something. Cheer up, child! Isn't he a funny sight?	1450
MINISTER:	Your Majesty and Your Highness! My Sovereign will come out in a minute. At this moment he's graciously engaged in pursuing the Second Chamberlain with a dagger. The wretched man dared to smile when he saw the new costume our most gracious master had just put on. As soon as the impudent knave is punished, our Sovereign will come out.	1455
	[A trumpet blast] The Chamberlain's been punished! [HERALDS come out]	1460
HERALDS:	Off with your caps, off with your caps, off with your caps to his Majesty! [From the palace come out TRUMPETERS, followed by the LADIES-IN-WAITING in military formation, then by the COURTIERS in richly embroidered uniforms. After them	1465
PRIME MINISTER:	<i>comes the</i> PRIME MINISTER] The King is coming! The King is coming! The King is coming! [<i>He looks round. The</i> KING <i>is not there</i>] Halt! [<i>He runs back to the palace, returns and says to the</i>	1470
	KING-FATHER] In a moment! Our Sovereign's – to put it bluntly – been delayed in front of a looking-glass. [<i>Shouts</i>] The King is coming! The King is coming! The King is coming! [<i>Looks round</i> . <i>The</i> KING <i>is still not there. He runs into the palace, returns. To</i>	
	the KING-FATHER] They're bringing him! [Loudly] The King is coming! The King is coming! The King is coming! [A sedan chair is brought in with the KING sitting inside. Smiling graciously, he looks out of the window. The SEDAN CARPIERS aton The CROWD should 'Hurrah!' The	1475
	SEDAN CARRIERS stop. The CROWD shouts 'Hurrah!' The SOLDIERS fall down on their faces. The door of the sedan opens. The welcoming shouts cease abruptly] [BLACKOUT]	1480

A BOY'S VOICE: Papa, look – he's got nothing on! He's naked, and he's fat! [*A pause, then an uproar*]

CURTAIN

BLANK PAGE

Copyright Acknowledgements:

EXTRACT © Yevgheny Shvarts; The Naked King; Marion Boyars; 1976.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.